

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 19. februar 2019 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliame

sul.no. K 199/18

(Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfiata sul.no.  
1261/2017)

Unnerluussisussaataasut  
(J.nr. 5509-98610-00261-17)  
illuatungeralugu  
U  
Inuusooq [...] 1981

nalunaarutigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

**Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa**

Siullermik aalajangiisuuffiulluni Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia eqqartuussuteqarpoq ulloq 27. september 2018. Eqqartuussut tamatumani unnerluutigineqartoq U ikiaroorartut pillugit inatsisip § 27-anik, ilanng. § 2 – hashimik anngiortumik eqqussineq ataasiarluni – unioqquitsinermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq kr. 2.000-inik akiligassinneqarluni.

**Suliareqqitassanngortitsineq**

Eqqartuussut taanna unnerluussisussaataasunit Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani suliareqarpoq uppernarsaasiilluni suliareqqitassanngortitsinertut.

**Piumasaqaatit**

**Unnerluussisusaatitaasunit** piunasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

*U* piunasaqaateqarpoq pinngitsuutitsisoqassasoq.

### **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq**

Suliaq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 2. november 2018.

### **Inuttut atukkat**

Unnerluutigineqartoq siornatigut pineqaatissinneqarnikuuvoq, kingullermik

- Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata 3. februar 2014-imi suliareqqitassanngortitsissummik eqqartuussuteqarneratigut, pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm.1, nr. 1-imik, § 88, 1 pkt.-imik aamma § 102-mik unioqqutitsinermut Kalaallit Nunaanni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut sivisussusiligaanngitsumik inissinneqarluni.

Unnerluussisup ilisimatitsissutigaa unnerluutigineqartumut eqqartuussut taanna 16. juni 2017-imi aalajangiinikkut atuutsiinnarneqarnikuusoq.

### **Nassuiaatit**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut nassuiaateqarput unnerluutigineqartoq *U* aamma ilisimannittoq *I*.

*U-p* eqqartuussisoqarfimmut nassuiaatigisimasani iluoornerarpaa ilassutitullu nassuiaavoq, *I-p* ulloq taanna pulaarsimagaani. Kisianniliuna *X* pisuusoq, unnerluutigineqartorli taassuma piliaanut pisuutinneqarpoq. *X-ip* *I* unnerluutigineqartumut ulloq taanna pulaaqqusimavaa aningaasanik aalleqqullugu. Unnerluutigineqartoq *I*-mik aggeqqusisunngilaq. Unnerluutigineqartoq *X*-imit aningaasanik tunineqarpoq, *I*-mut tunniutaminik. Tamatuma kingorna *I* ingerlaqqippoq. *I* uterami hashimik tigumiaqarluni unitsinneqarsimavoq. *I* oqaloqatiginngilaa. Unnerluutigineqartup aningaasat taassumunnga tunniutiinnarpai ingerlaqqillunilu. Unnerluutigineqartoq *I*-lu ilaqutariipput ilisarimasariilluarlutillu. Naluaa *I* sumik pisiniarner-soq. Naluaa *X* *I*-lu ilisarimasariinnersut.

*I-p* eqqartuussisoqarfimmut nassuiaatigisimasani iluoornerarpaa. Ilassutitut nassuiaavoq unnerluutigineqartoq pulaartussaasimallugu, tassami aggersinnaanerluni aperineqarluni sianerfigineqarpoq. Sianertoq unnerluutigineqartuorinngilaa, kisianni tamanna eqqaamaqqissaarunnaarpaa. Inuk *X*-imik atilik eqqaamasaqarfiginngilaa. Inummik *X*-imik atilimmik

ilisarimasasaqanngilaq. Eqqaamavaa hashimik pisisussaalluni. Unnerluutigineqartuugunartumit hashimik piseqquneqarpoq. 500 koruuninik tunineqarpoq. Anilluni hashisiniarpoq inissiisarfirmullu uteqqippoq, tassanilu sulisumit tiguneqarpoq misissorneqarlunilu hashilu naineqarpoq. Unnerluutigineqartorlu illuusariipput. Anaanaat illoriipput.

### **Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Uppernarsaasiissuteqarnerup kingorna Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata isumaqataaffigaa unnerluutigineqartoq kr. 500-nik hashisiniutissanik I-mut tunniussaqaqarnermigut 0,5 gram hashimik inissiisarfirmut anngiortumik eqqusseqataasimasoq. Unnerluutigineqartup aningaasat sumut atorneqassanerat nalusimallugu nassuiaataa Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunuartippaa. Unnerluutigineqartup aningaasat inissiisarfirmeeqatiminit allamit pisimagunaraluarpagilluunniit tamanna allatut inerniliinermik kinguneqarsinnaanngilaq.

Unnerluutigineqartup ikiaroorntartut pillugit inatsimmi § 3, imm. 1, naleqq. ikiaroorntartut pillugit nalunaarummi § 27, naleqq. bilag 1, liste A nr. 1, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 13 unioqqutissimavai.

Aammattaq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata akiligassiissut aalajangersarneqarsimasoq isumaqataaffigaa, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 160, naggat kingulleq.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfiata eqqartuussutaa 27. september 2018-imeersoq atuuttussanngortinneqarpoq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Den 19. februar 2019 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 199/18

(Qaasuitsoq Kredsrets sagl.nr.

1261/2017)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5509-98610-00261-17)

mod

T

Født den [...] 1981

afsagt sålydende

## **D O M:**

### **Kredsrettens dom**

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 27. september 2018. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af lov om euforiserende stoffer § 27, jf. §2 – indsmugling af hash i 1 tilfælde.

Tiltalte blev idømt en bøde på 2.000 kr.

### **Anke**

Denne dom er af anklagemyndigheden anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som bevisanke.

### **Påstande**

*Anklagemyndigheden* har påstået kredsrettens dom stadfæstet

*T* har påstået frifindelse.

### **Sagsbehandlingstid**

Sagen er modtaget i landsretten den 2. november 2018.

### **Personlige forhold**

Tiltalte er tidligere foranstaltet, senest

- ved Grønlands Landsrets ankedom af 3. februar 2014 med forvaring på ubestemt tid i anstalt for domfældte i Grønland for overtrædelse af kriminallovens § 77, stk.1, nr. 1, § 88, 1 pkt. og § 102.

Anklageren har oplyst, at tiltaltes forvaringsdom blev opretholdt ved afgørelse af 16. juni 2017.

### **Forklaringer**

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte T og vidnet V.

*T* har vedstået sin forklaring i kredsretten og forklarede supplerende, at *V* besøgte ham den pågældende dag. Det er imidlertid *X*, der er den skyldige, men tiltalte har fået skylden for hans gerninger. *X* havde bedt *V* om at besøge tiltalte den pågældende dag og hente nogen penge. Det var ikke tiltalte, der havde bedt *V* om at komme. Tiltalte fik penge af *X*, som han afleverede til *V*. Derefter gik *V* igen. Da *V* kom tilbage, blev han stoppet med hash på sig. Han snakkede ikke med *V*. Tiltalte gav ham bare pengene og gik igen. Tiltalte og *V* er i familie med hinanden og kender hinanden godt. Han ved ikke, hvad *V* skulle købe. Han ved ikke, om *X* og *V* kender hinanden.

*V* har vedstået sin forklaring til kredsretten. Han forklarede supplerende, at han skulle besøge tiltalte, idet han blev ringet op og spurgt, om han kunne komme. Han mener, at det var tiltalte, der ringede men han husker det ikke så nøje længere. Han husker ikke noget om en person ved navn *X*. Han kender ikke en person ved navn *X*. Han husker, at han skulle købe noget hash. Det var vist nok tiltalte, der bad ham om at købe hashen. Han fik 500 kr. Han gik ud for at købe hash og gik tilbage til anstalten, hvor anstaltsbetjenten tog fat i ham og undersøgte ham og fandt hashen. Tiltalte og han er granfætre. Deres mødre er kusiner.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

Efter bevisførelsen tiltræder landsretten, at tiltalte medvirkede til indsmugling af 0,5 gram hash i anstalten ved at aflevere 500 kr. til *V* med henblik på hans indkøb af hashen. Landsretten tilsidesætter tiltaltes forklaring om, at han ikke vidste, hvad pengene skulle bruges til. Det forhold, at tiltalte muligvis fik pengene fra en anden indsat i anstalten, kan ikke føre til et andet resultat.

Tiltalte har herefter overtrådt lov om euforiserende stoffer § 3, stk.1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, jf. bilag 1, liste A nr. 1, jf. kriminallovens § 13.

Landsretten tiltræder endvidere den fastsatte bøde, jf. kriminallovens § 160, sidste punktum.

### **THI KENDES FOR RET:**

Qaasuitsoq Kredsrets dom af 27. september 2018 stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Helle Jardorf

